

# BLACK & DECKER®

## Cordless Grass Shear

# INSTRUCTION MANUAL

GS500

**BEFORE RETURNING THIS PRODUCT  
FOR ANY REASON PLEASE CALL**

**1-800-54-HOW-TO (544-6986)**

**IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM  
WITH YOUR BLACK & DECKER PRODUCT,  
CALL 1-800-54-HOW-TO (544-6986).**

**BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION  
AVAILABLE, CATALOG NO., TYPE NO., AND DATE CODE.  
IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE  
YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR  
COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.**

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- Charger may hum; tool or charger may become warm while charging.
- Charge batteries before initial use.
- Press lock-off button before pulling trigger.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Cat No. GS500

Form No. 243147-00 REV. 3

(DEC. '02)

Copyright © 2002 Black & Decker

Printed in China

### WARNING: IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

#### TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this garden appliance reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.
- **WARNING:** When using gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.
- **WARNING:** This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.
- **WARNING:** Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
  - compounds in fertilizers
  - compounds in insecticides, herbicides and pesticides
  - arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

**CAUTION:** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

READ ALL INSTRUCTIONS

### GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL APPLIANCES

- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use appliances in damp or wet locations. Don't use appliances in the rain.
- **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept at a distance from work area.
- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
- **DON'T FORCE APPLIANCE.** It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **USE RIGHT APPLIANCE.** Do not use the appliance for any job except that for which it is intended.
- **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial, non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **USE SAFETY GLASSES AND OTHER SAFETY EQUIPMENT.** Use safety goggles or safety glasses with side shields, complying with applicable safety standards and, when needed, a face shield. Also use face or dust mask if operation is dusty. This applies to all persons in the work area. Also use a hard hat, hearing protection, gloves, safety shoes and dust collection systems when specified or required. Safety glasses or the like are available at extra cost at your local dealer or Black & Decker Service Center.
- **MAINTAIN APPLIANCE WITH CARE.** Keep cutting edge clean and sharp for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry plugged-in appliance with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an Authorized Service Center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
- **REPAIRS AND SERVICE.** Repairs, maintenance and any adjustments not specified in this manual should be performed by Black & Decker Authorized Service Centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.
- **USE OF ACCESSORIES AND ATTACHMENTS.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous.
- **DON'T GRASP THE EXPOSED CUTTING BLADES** or cutting edges when picking up or holding the appliance.
- **EXTENSION CORDS.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw.

| Minimum Gauge for Cord Sets  |               |        |         |                 |         |         |
|------------------------------|---------------|--------|---------|-----------------|---------|---------|
| Total Length of Cord in Feet |               |        |         |                 |         |         |
| 120V                         | 0-25          | 26-50  | 51-100  | 101-150         | 151-200 | 201-300 |
| 240V                         | 0-50          | 51-100 | 101-200 | 201-300         |         |         |
| Ampere Rating                |               | AWG    |         |                 |         |         |
| More Than                    | Not more Than |        |         |                 |         |         |
| 0                            | 6             | 18     | 16      | 16              | 14      |         |
| 6                            | 10            | 18     | 16      | 14              | 12      |         |
| 10                           | 12            | 16     | 16      | 14              | 12      |         |
| 12                           | 16            | 14     | 12      | Not Recommended |         |         |

FIG 1

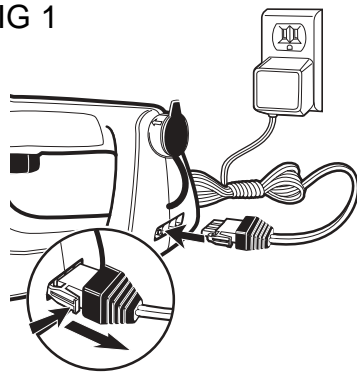


FIG 2

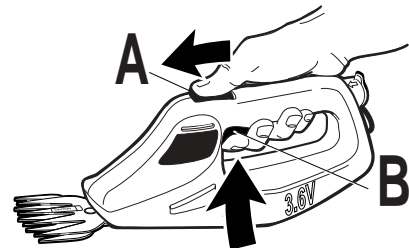


FIG 3

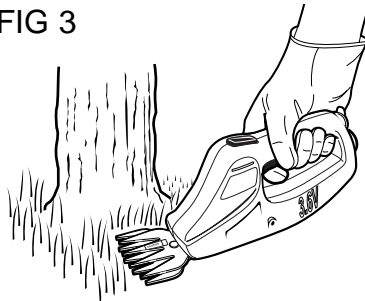


FIG 4



FIG 5



FIG 6

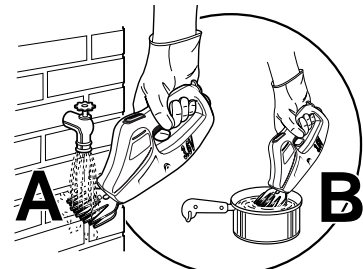


FIG 7

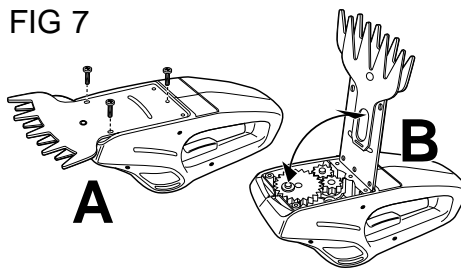


FIG 8



### IMPORTANT WARNINGS FOR GRASS SHEARS

1. Keep hands away from blades.
2. Do not charge the appliance in rain, or in wet locations.
3. Do not use battery operated appliance in rain.

#### WHEN USING YOUR CHARGER:

- The shear and its charger are specifically designed to work together. **DO NOT** attempt to charge the shear with any other type of charger. **DO NOT** attempt to charge any other type of cordless tool with the shear charger.
- **DO NOT** charge shear when temperature is below +40° or above +120°. **This is very important!**
- **DO NOT ABUSE THE CORD.** Never carry charger or shear by the cord or yank it to disconnect the charger from a receptacle. Keep cord away from heat, oil, and sharp edges.
- **DO NOT** operate a damaged charger. Have damaged cords or plugs replaced immediately.
- Never expose charger to weather; use indoors only.
- The charger is designed to operate on standard household electrical power (120 volts). Do not attempt to use it on any other voltage!

#### PREPARING TO OPERATE:

##### THE BATTERY IN YOUR NEW GRASS SHEAR IS NOT FULLY CHARGED!

First, read the Safety Rules. Then follow the "Important Charging Notes" and "Charge the Battery" sections.

#### IMPORTANT CHARGING NOTES

1. Longest life and best performance can be obtained if the batteries are charged at normal room temperatures.
2. While charging, the charger will normally become warm to the touch.
3. If the batteries do not charge properly:
  - a. Check house current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
  - b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
  - c. If house current is okay and you do not get proper charging, contact your nearest Black & Decker Service Center.
4. The grass shear should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were done easily previously. Do not continue to use the unit under these conditions. Repeat the charging procedure.
5. Unplug your shear's charger from the power supply before disconnecting the charger from the shear. Unplug charger before attempting to clean.
6. Battery life is dependent on usage, storage temperature and time. Replacement battery packs are available and should only be replaced by Black & Decker Service Centers or Authorized Service Centers.

#### CHARGE THE BATTERY (Figure 1)

1. Attach charger cord to shear.
2. Plug charger into any 120-Volt receptacle. Your shear is now on charge.

**CAUTION:** This Charger can be used only with 60 cycle, 115-120 AC voltage.

3. Recharging the shear will require on the average about 16 hours for it to reach full capacity. The shear will not overcharge and can be left on charge indefinitely throughout the cutting season. One 7-hour charge will restore about 1/2 the battery capacity. A 4-hour charge will give about 8-10 minutes of operation. Continuous charging may slightly shorten overall battery life, but will not diminish the running time per charge.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

### OPERATION & INSTRUCTIONS

#### SWITCH

A SWITCH LOCKING BUTTON is provided on the top of the handle as a safety feature. Please note the following very carefully.

1. Disconnect charger before attempting to turn switch "ON".
2. **TO TURN TOOL "ON"** (FIGURE 2) slide the locking button "A" FORWARD with your thumb, and hold it FORWARD momentarily, while you squeeze the trigger switch "B". The trigger has been designed so that it is very easy to hold in the "ON" position.
3. **TO TURN TOOL "OFF"**, merely release the trigger.

## TRIMMING CAPACITY

Much depends upon the density of growth, type of grass, cleanliness and sharpness of blades, but under average conditions the shear will cut for approximately 30 minutes without recharging.

## TRIMMING INSTRUCTIONS (FIGURES 3, 4 AND 5)

1. Be sure that you have read carefully the safety rules. Use shear only for trimming grass and weeds.
2. For the best results you should trim only on a dry day, but water or moisture in the grass or on the ground does not create an electric shock hazard with this tool. Just be sure not to cut through any electric cords which may be in the area.
3. Keep your other hand well away from the blade, and maintain a stable working position so that you don't slip. Don't overreach.
4. Feed the blade into the grass at a rate that allows it to keep up cutting speed. Feed slower if the blade slows down. Watch out for foreign objects in the grass.

## MAINTENANCE

It is easy to remove sap and dirt deposits when they are fresh and moist, but difficult after they become dry. Therefore, it is recommended that you wash the blades in water after each use. Hold the BLADES under a running faucet (Figure 6a) or in a pan of water (Figure 6b) and turn the tool "ON" to help dislodge the deposits. (There is no electric shock hazard from the shear's low-voltage power supply.) If the buildup of sap is difficult to remove, it may be necessary (with the motor "OFF") to scrub the blades with soap and a stiff bristle brush.

After cleaning, wipe the blades with a cloth and allow them to dry. Then, with a rag, apply a thin film of light engine oil to the top and bottom of the blades. Do not over oil. Turn the shear "ON" for a few seconds to work the lubricant between the blades.

## BLADE REPLACEMENT

Under normal usage and proper cleaning, shear blades should last approximately one season. When blades become worn and will not cut, they must be replaced. During the overall life of the shear, blades should be replaced before each cutting season. Sharp blades help to maintain consistent cutting time. Blades are available, at extra cost, at your local Black & Decker Service Center. (RB-001)

## TO REPLACE THE BLADES:

Remove three screws from bottom of shear (Figure 7a). Lift worn blades off. Be sure washer remains on its post on the gear (Figure 7b). Clean out any grass or dirt. The teeth on the new blades should be evenly spaced—shift the moving blade, if necessary to accomplish this. Move gear to line up washer with slot in moving blade (Figure 7b). Slot in moving blade must fit over washer when blade is placed on shear. Replace three screws to fasten blades to shear.

## LUBRICATION

No periodic relubrication of the bearings or mechanism is required.

## CLEANING PLASTIC PARTS

Use only warm water and mild soap to clean the plastic parts. Many household cleaners contain chemicals which could seriously damage the plastic. Never use gasoline, turpentine, lacquer or paint thinner, dry cleaning fluids, or similar products.

## STORAGE

The best storage place is one that is cool and dry. Store the tool away from direct sunlight, heating pipes and ducts, furnaces, etc. The best storage temperature is about +50°F. Do not store where temperatures go below +40°F or above 120°F. Avoid storage in outside metal buildings where temperature can exceed 120°F in summer.

For off-season storage you should first recharge the shear for 16 hours. Unplug the charger from the wall socket and then disconnect charger from the shear. (Fig. 1) Clean and lightly oil the blades as described in this manual and store the shear and charger away.

## BLADE NICKS

The blades are made from high quality, heat treated steel and they will hold a sharp edge for a long period of time. However, if you accidentally hit a wire fence, stones, glass or other hard objects, you may put a nick in the blade. There is no need to remove this nick as long as it does not interfere with the movement of the blade. If it does interfere, use a fine toothed file or sharpening stone to remove it. A replacement blade set is available from your Black & Decker service center when blades become worn.

## DROPPING THE GRASS SHEAR

If you drop the shear, carefully inspect it for damage, if the blades are bent, replace them with a new set of blades from your dealer. If the housing is cracked, or handle broken, contact your local Black & Decker Service Center for repairs before putting the tool back into use.

## BATTERIES

When they reach the end of their useful life, the batteries in your tool will no longer accept a charge. Before discarding the old tool, the nickel cadmium batteries must be removed and recycled or disposed of properly. Cadmium is a highly toxic form of waste and is extremely harmful to the environment. Contact your local municipality to find out how to properly recycle or dispose of the batteries. Alternately, you can take or send the complete tool to your local Black & Decker service center. If battery replacement is required they will, at your direction, replace the batteries and properly recycle or dispose of the old ones. If you choose to replace the tool at this time, they will be glad to take the old one and see to its proper recycling or disposal.

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by Black & Decker Service Centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Accessories: GSH500 Extension Handle Kit (fig. 8)

RB-001 Grass Shear Replacement Blade

**NOTE!** - Accessories sold separately

- **WARNING:** Only use Shear with Black & Decker approved accessories. Use of non approved Accessories could be hazardous.

## Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and Authorized Service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker service location nearest you.

To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: 1-800-54-HOW-TO.

## Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or Authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and Authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center.

This product is not intended for commercial use.

Imported by  
Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools-Electric'  
- Yellow Pages -  
for Service & Sales



**BLACK & DECKER**

Coupe-herbe sans fil

# GUIDE D'UTILISATION

Modèle GS500

AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT, PEU IMPORTE LA RAISON  
PRIÈRE DE COMPOSER

**1 800 544-6986**

## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Le chargeur peut émettre un bourdonnement; les piles ou le chargeur peuvent devenir chauds au toucher pendant le chargement.
- Il faut charger les piles avant la première utilisation.
- Enfoncer le bouton de verrouillage avant d'appuyer sur la détente.



## AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

### Afin de réduire les risques de blessures :

- Avant toute utilisation, s'assurer que tous ceux qui se servent de l'outil de jardinage lisent et comprennent toutes les mesures de sécurité et tout autre renseignement contenu dans le présent guide.
- Conserver ces mesures et les relire fréquemment avant d'utiliser l'outil et d'en expliquer le fonctionnement à d'autres personnes.
- **AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des outils de jardinage, il faut toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.
- **AVERTISSEMENT :** Le produit renferme des produits chimiques, dont du plomb. Selon l'état de la Californie, ce produit chimique peut causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et il présente d'autres dangers au système reproductif humain. Se laver les mains après l'utilisation.
- **AVERTISSEMENT :** Le produit génère de la poussière qui peut renfermer des produits chimiques. Selon l'état de la Californie, ces produits chimiques peuvent causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et ils présentent d'autres dangers au système reproductif humain. Voici des exemples de tels produits chimiques :
  - les composés d'engrais;
  - les composés d'insecticides, d'herbicides et de pesticides;
  - l'arsenic et le chrome provenant de bois traité.

Afin de minimiser les risques, porter de l'équipement de sécurité approuvé comme des masques antipoussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

**MISE EN GARDE :** Porter un dispositif approprié de protection de l'ouïe lors de l'utilisation du produit. Dans certaines conditions et durées d'utilisation, le produit peut émettre un niveau de bruit provoquant la perte de l'ouïe.

## LIRE TOUTES LES DIRECTIVES.



## MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUS LES OUTILS

- **TENIR COMPTE DU MILIEU DE TRAVAIL.** Ne pas utiliser l'outil dans un endroit mouillé ou humide. Protéger l'outil de la pluie.
- **ÉLOIGNER LES ENFANTS.** Tous les visiteurs doivent être tenus à l'écart de l'aire de travail.
- **RANGER LES OUTILS INUTILISÉS À L'INTÉRIEUR.** Il faut ranger les outils dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de la portée des enfants.
- **NE JAMAIS FORCER L'OUTIL.** Afin d'obtenir un rendement sûr et efficace, utiliser l'outil à son rendement nominal.
- **UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ.** Se servir de l'outil selon l'usage prévu.
- **PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** Éviter de porter des vêtements amples et des bijoux qui peuvent être happés par les pièces en mouvement. Porter des gants de caoutchouc et des chaussures à semelle antidérapante pour travailler à l'extérieur. Protéger la chevelure si elle est longue.
- **NE PAS DÉPASSER SA PORTÉE.** Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre.
- **PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET AUTRE ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ.** Porter des lunettes de protection ou de sécurité à écrans latéraux, conformément aux normes de sécurité appropriées, et, au besoin, un écran facial. Porter également un masque respiratoire si le travail de coupe produit de la poussière. La présente mesure vaut pour toute personne dans la zone de travail. Il faut également porter un casque, des protège-tympans, des gants et des chaussures de sécurité ainsi qu'utiliser des systèmes de dépoussiérage lorsque spécifié ou exigé. Les lunettes de sécurité et autre matériel semblable sont vendus séparément chez les détaillants et dans les centres de service Black & Decker.
- **PRENDRE SOIN DES OUTILS.** Conserver les outils propres et affûtés pour qu'ils donnent un rendement supérieur et sûr. Suivre les directives concernant la lubrification et le remplacement des accessoires. S'assurer que les poignées sont toujours propres, sèches et libres de toute tache d'huile ou de graisse.
- **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** Ne pas laisser le doigt sur l'interrupteur lorsqu'on transporte l'outil. S'assurer que l'interrupteur est à la position hors circuit lorsqu'on branche l'outil.
- **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant d'utiliser de nouveau l'outil, bien vérifier un protecteur endommagé ou toute autre pièce défectueuse afin de déterminer si elle fonctionnera de façon appropriée et si elle remplira la fonction prévue. Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces et leur montage, ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Faire réparer ou remplacer tout protecteur ou toute autre pièce endommagée dans un centre de service autorisé, sauf si le présent guide fait mention d'un avis contraire.
- **DEMEURER VIGILANT.** Travailler avec vigilance et faire preuve de bon sens. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
- **RÉPARATIONS ET ENTRETIEN.** Confier les réparations, l'entretien et les ajustements non spécifiés dans le présent guide au personnel des centres de service Black & Decker n'utilisant que des pièces de rechange identiques.
- **UTILISATION D'AUTRES ACCESSOIRES.** L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour l'outil peut être dangereuse.
- **NE PAS SAISIR LES LAMES À DÉCOUVERT** ni les arêtes tranchantes lorsqu'on prend l'outil ou qu'on le tient.
- **CORDONS DE RALLONGE.** S'assurer que le cordon de rallonge est en bon état. Lorsqu'on se sert d'un cordon de rallonge, s'assurer qu'il est de calibre approprié pour la tension nécessaire au fonctionnement de l'outil.

| Tension       | Calibre minimal des cordons de rallonge |        |         |         |                |
|---------------|---|--------|---------|---------|----------------|
|               | Longueur totale du cordon en pieds      |        |         |         |                |
| 120 V         | 0-25                                    | 26-50  | 51-100  | 101-150 |                |
| 240 V         | 0-50                                    | 51-100 | 101-200 | 201-300 |                |
| Intensité (A) | AWG                                     |        |         |         |                |
| Au moins      | Au plus                                 |        |         |         |                |
| 0             | -                                       | 6      | 18      | 16      | 14             |
| 6             | -                                       | 10     | 18      | 16      | 14             |
| 10            | -                                       | 12     | 16      | 16      | 14             |
| 12            | -                                       | 16     | 14      | 12      | Non recommandé |



## MESURES IMPORTANTES RELATIVES AUX COUPE-HERBE

1. Éloigner les mains des lames.
2. Ne pas charger l'outil sous la pluie ni dans un endroit mouillé.
3. Ne pas se servir d'un outil alimenté par une pile sous la pluie.

## UTILISATION DU CHARGEUR

- Le coupe-herbe et son chargeur sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble. **NE PAS** tenter de charger l'outil avec un autre type de chargeur, NI de charger un autre outil sans fil avec le chargeur du coupe-herbe.
- NE PAS** charger les piles lorsque la température ambiante est inférieure à 4 °C (40 °F) ou supérieure à 50 °C (120 °F). Il s'agit d'une mesure très importante!
- NE PAS MANIPULER LE CORDON DE FAÇON ABUSIVE.** Ne pas transporter le chargeur ni le coupe-herbe par le cordon ni tirer sur ce dernier pour le débrancher de la prise. Éloigner le cordon des sources de chaleur, des flaques d'huile et des arêtes tranchantes.
- NE PAS** utiliser le chargeur s'il est défectueux. Faire remplacer sans tarder une prise ou un cordon défectueux.
- Ne jamais exposer le chargeur aux intempéries; l'utiliser seulement à l'intérieur.
- Le chargeur est conçu pour être branché sur une source de courant domestique standard de 120 volts. Ne pas tenter de l'utiliser à d'autres tensions.

## PRÉPARATIFS

### LA PILE DU COUPE-HERBE N'EST PAS COMPLÈTEMENT CHARGÉE!

Il faut d'abord lire les mesures de sécurité puis respecter les consignes des rubriques «Notes importantes relatives au chargement» et «Chargement de la pile» du présent guide.

## NOTES IMPORTANTES RELATIVES AU CHARGEMENT

- Des piles chargées à la température ambiante demeurent chargées longtemps et offrent un meilleur rendement.
- Pendant la charge, le chargeur est normalement chaud au toucher.
- Lorsque les piles ne chargent pas normalement :
  - vérifier la prise de courant en y branchant une lampe ou un autre appareil électrique;
  - s'assurer que la prise n'est pas reliée à un interrupteur d'éclairage qui coupe le courant en éteignant les lumières;
  - lorsque la prise est en bon état et que les piles ne prennent toujours pas la charge, communiquer avec le personnel du centre de service Black & Decker de la région.
- Le coupe-herbe doit être rechargé dès qu'il n'effectue plus un travail comme il le fait en temps normal. Ne pas continuer de l'utiliser dans ces conditions et procéder à la charge des piles selon le processus habituel.
- Débrancher le chargeur de la source d'alimentation avant de le débrancher de l'outil. Débrancher le chargeur avant de le nettoyer.
- La durée de vie des piles dépend de leur usage, de la température du lieu de rangement et du passage du temps. On peut se procurer des piles de rechange qui ne devraient être installées que dans un centre de service Black & Decker ou un atelier autorisé.

## CHARGEMENT DE LA PILE (Figure 1)

- Brancher le cordon du chargeur dans le coupe-herbe.
- Brancher le chargeur dans une prise de 120 volts et l'outil commence à se charger automatiquement.

**MISE EN GARDE :** Le chargeur n'accepte que les tensions de 115 à 120 V c.a., 60 cycles.

- En temps normal, l'outil se recharge en 16 heures environ. Comme il n'y a aucun risque de surcharge, l'outil peut être branché sur son chargeur indéfiniment pendant la saison d'utilisation. Une charge de sept heures restaure environ la moitié de la capacité des piles, tandis qu'une charge de quatre heures fournit environ 8 à 10 minutes de fonctionnement. Une charge continue peut cependant réduire légèrement la durée de vie des piles, mais elle n'en diminue pas la période d'utilisation entre les charges.

## CONSERVER CES MESURES.

### FONCTIONNEMENT

#### INTERRUPTEUR

Le coupe-herbe est muni d'un BOUTON DE VERROUILLAGE DE L'INTERRUPTEUR sur le dessus de la poignée, par mesure de sécurité. Il convient de respecter intégralement les consignes suivantes.

- Débrancher le chargeur avant de mettre l'outil en marche.
- POUR METTRE L'OUTIL EN MARCHÉ** (fig. 2), pousser le bouton A vers L'AVANT avec le pouce et le maintenir momentanément dans cette position pendant que l'on appuie sur l'interrupteur B. Celui-ci est conçu pour être facile à tenir en position de marche.
- POUR ARRÊTER L'OUTIL**, il suffit de relâcher l'interrupteur.

#### CAPACITÉ DE COUPE

Le rendement de l'outil dépend en grande partie de la densité de l'herbe, du type de gazon ainsi que de la propreté et de l'affûtage des lames, mais en règle générale, l'outil peut travailler pendant 30 minutes avant qu'il soit nécessaire de le recharger.

#### DIRECTIVES DE COUPE (FIGURES 3, 4 et 5)

- Lire attentivement les consignes de sécurité. Utiliser le coupe-herbe seulement pour tailler le gazon et les mauvaises herbes.
- Pour optimiser les résultats, choisir une journée sèche. Toutefois, même si le gazon est mouillé, l'outil ne présente aucun risque de secousses électriques. Il suffit de prendre garde de ne pas couper par inadvertance un fil électrique qui se trouverait dans la zone de coupe.
- Tenir l'autre main à bonne distance de la lame et adopter une posture de travail stable afin de ne pas risquer de faire un faux pas. Éviter de dépasser sa portée.
- Couper le gazon à un rythme qui permette à l'outil de conserver sa vitesse de coupe. Aller plus lentement lorsque le mouvement de la lame ralentit. Prendre garde aux obstacles que pourrait cacher le gazon.

### ENTRETIEN

La sève et les débris s'enlèvent facilement lorsqu'ils sont encore humides, mais sont beaucoup plus difficiles à éliminer après qu'ils ont séché. Il est donc recommandé de passer les lames à l'eau après chaque utilisation. Il suffit de tenir les LAMES sous le jet d'un robinet (fig. 6a) ou de les tremper dans un bac d'eau (fig. 6b) et de mettre l'outil en marche pour déloger les saletés (cela ne présente aucun risque de secousses électriques, étant donnée la faible tension de la source d'alimentation de l'outil). Lorsque les dépôts s'enlèvent difficilement, il peut être nécessaire de nettoyer les lames avec une brosse à soies dures et du savon (l'outil doit alors être hors tension). Le nettoyage terminé, essuyer les lames avec un chiffon et les laisser sécher, puis appliquer une mince couche d'huile à moteur avec un chiffon sur les deux côtés des lames. Éviter d'appliquer trop d'huile. Faire fonctionner l'outil pendant quelques instants pour faire pénétrer l'huile entre les lames.

#### REMPACEMENT DES LAMES

Lorsque les lames sont utilisées normalement et bien nettoyées, elles devraient durer une saison complète environ. Lorsqu'elles sont usées au point de ne plus couper, elles doivent être remplacées. Il convient de remplacer les lames au début de chaque saison d'utilisation. Des lames bien affûtées contribuent à assurer un rendement constant de l'outil. On peut se procurer en sus des lames de rechange au centre de service Black & Decker de la région (modèle RB-001).

#### REMPACEMENT DES LAMES

Enlever les trois vis situées sous l'outil (fig. 7a) et retirer les lames. S'assurer que la rondelle demeure sur l'axe de l'engrenage (fig. 7b). Enlever l'herbe et les saletés s'il y a lieu. Les dents des nouvelles lames doivent avoir un espacement égal; déplacer la lame mobile au besoin. Aligner la rondelle de l'engrenage sur la fente de la lame mobile (fig. 7b). La rondelle doit s'introduire dans la fente lorsque la lame est mise en place. Fixer les lames avec les trois vis.

#### LUBRIFICATION

Aucune lubrification périodique des roulements ou du mécanisme n'est requise.

#### NETTOYAGE DES COMPOSANTS EN PLASTIQUE (Figures 6a et 6b)

Utiliser seulement du savon doux et de l'eau chaude pour nettoyer les pièces en plastique. De nombreux produits nettoyants domestiques renferment des produits chimiques qui peuvent gravement endommager le plastique. Ne jamais utiliser de l'essence, de la térébenthine, de la laque ni du solvant, des produits de nettoyage à sec ni tout autre produit semblable.

#### RANGEMENT

De préférence, remiser l'outil dans un endroit frais et sec, en évitant la lumière directe du soleil, la proximité des conduits et appareils de chauffage, etc. La température de remisage idéale est d'environ 10 °C (50 °F). Éviter les endroits où la température risque de descendre sous 4 °C (40 °F) ou de monter au-dessus de 50 °C (120 °F). Éviter également les remises extérieures en métal où la température pourrait dépasser 50 °C (120 °F) pendant la saison chaude.

Lorsque l'on remise l'outil à la fin de la saison, il est recommandé de le recharger pendant 16 heures. Débrancher ensuite le chargeur de la prise murale et le coupe-herbe du chargeur. Nettoyer les lames et les huiler comme il est décrit dans le guide avant de remiser l'outil et le chargeur.

#### LAMES ÉBRÉCHÉES

Les lames sont faites d'acier recuit de grande qualité qui leur conserve leur tranchant pendant une longue période. Il peut toutefois arriver que des ébréchantures soient causées par le contact de divers objets tels clôtures métalliques, pierres ou débris de verre. Il n'est pas nécessaire d'enlever ces ébréchantures tant qu'elles ne nuisent pas au mouvement des lames, mais au besoin, on peut les éliminer au moyen d'une lime douce ou d'une pierre à affûter. On peut également se procurer un jeu de lames de rechange dans un centre de service Black & Decker.

#### CHUTE DU COUPE-HERBE

Lorsqu'on échappe l'outil par terre, l'inspecter avec soin. Lorsque les lames sont tordues, les remplacer par un jeu neuf qu'on peut se procurer auprès de son détaillant. Lorsque la poignée ou le boîtier sont cassés, faire réparer l'outil dans un centre de service Black & Decker avant de l'utiliser à nouveau.

#### PILES

Lorsqu'elles parviennent à la fin de leur vie utile, les piles ne peuvent plus être rechargées. Avant de mettre l'outil au rebut, retirer les piles au nickel-cadmium afin de les recycler ou de les mettre au rebut de façon sûre. Le cadmium étant un produit extrêmement toxique pour l'environnement, il convient de communiquer avec les autorités municipales pour connaître les méthodes appropriées de recyclage ou de mise au rebut des piles. On peut également apporter ou retourner l'outil dans un centre de service Black & Decker. Si les piles doivent être remplacées, un technicien le fera avec l'autorisation du propriétaire et s'occupera de recycler ou de mettre au rebut les vieilles piles. Si le propriétaire décide de remplacer l'outil lui-même, le technicien s'occupera alors de le recycler ou de le mettre au rebut.

**IMPORTANT :** Pour assurer la SÉCURITÉ D'EMPLOI et la FIABILITÉ de l'outil, n'en confier la réparation, l'entretien et les rajustements qu'à un centre de service Black & Decker ou à un atelier d'entretien autorisé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.

**Accessoires :** Poignée de rallonge et roues, modèle GSH500 (fig. 8)

Lames de rechange, modèle RB-001

**NOTE!** - Les accessoires sont vendus séparément.

- AVERTISSEMENT :** Utiliser seulement des accessoires recommandés par Black & Decker. L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour l'outil peut être dangereuse.

#### Renseignements relatifs au service

Black & Decker exploite un réseau complet de centres de service et d'ateliers d'entretien autorisés par toute l'Amérique du Nord. Le personnel de tous les centres de service Black & Decker a reçu la formation voulue pour assurer l'entretien efficace et fiable des outils électriques. Pour obtenir des renseignements d'ordre technique, des conseils relatifs aux réparations ou des pièces de rechange d'origine, communiquer avec le centre de service Black & Decker de la région. On peut trouver l'adresse du centre de service de la région dans l'annuaire des Pages Jaunes à la rubrique «Outils électriques» ou en composant le numéro suivant : **1 (800) 544-6986**.

#### Garantie complète de deux ans pour utilisation domestique

Black & Decker garantit le produit pour une période de deux ans contre les vices de matière ou de fabrication. Le produit défectueux sera réparé ou remplacé sans frais conformément à l'une des conditions suivantes. Pour échanger l'outil, il suffit de le retourner au détaillant (si le détaillant participe au programme d'échange rapide Black & Decker). Le retour doit être effectué dans les délais impartis par la politique de retour du détaillant (habituellement entre 30 et 90 jours suivant la date d'achat). Le détaillant peut exiger une preuve d'achat. Prière de vérifier la politique de retour du détaillant au-delà des délais impartis.

On peut également retourner l'outil (port payé) à un centre de service Black & Decker ou à tout autre atelier d'entretien accrédité pour y être remplacé ou réparé, à notre gré. On peut exiger une preuve d'achat. Les adresses des centres de service Black & Decker se trouvent à la rubrique «Outils électriques» des Pages Jaunes. La présente garantie ne vaut pas pour les accessoires. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec le directeur du centre de service Black & Decker de la région.

Le produit n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.

Imported by / Importé par  
Black & Decker Canada Inc.  
100 Central Ave.  
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"  
des Pages Jaunes  
pour le service et les ventes.



**BLACK & DECKER**

Cizalla para pasto inalámbrica

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## GS500

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZON  
POR FAVOR LLAME

**(55) 5326-7100**

#### INFORMACION CLAVE QUE DEBE SABER

- El cargador puede zumbar; la herramienta o el cargador pueden calentarse durante la carga.
- Cargue las baterías antes de usar el producto por primera vez.
- Oprima el botón del seguro de apagado antes de tirar del gatillo.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIAS FUTURAS

### ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

#### PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquier persona que vaya a emplear esta herramienta de jardinería lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y demás información contenida en este manual.
- Conserve estas instrucciones y repáselas con frecuencia antes de usar la herramienta y de instruir a terceros.

- ADVERTENCIA:** Siempre que utilice aparatos eléctricos de jardinería debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad, a fin de reducir los riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes.

- ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos, incluyendo plomo, que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Lave sus manos después de manejarlo.

- ADVERTENCIA:** Parte del polvo originado por este producto contiene químicos que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:
  - compuestos en fertilizantes
  - compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas
  - arsénico y cromo de madera tratada químicamente

Para reducir su exposición a estos químicos, utilice equipo de seguridad aprobado como máscaras contra polvo diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

- PRECAUCIÓN:** Emplee la protección personal y auditiva adecuada durante el uso de este producto. Bajo ciertas condiciones y duración de uso, el ruido producido por este producto puede contribuir a la pérdida auditiva.

#### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

### ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

#### PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS

- EVITE CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS.** No utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o inundados. No utilice la unidad bajo la lluvia.
- CONSERVE ALEJADOS A LOS NIÑOS.** Todos los visitantes deben estar a distancia segura del área de trabajo.
- GUARDE LOS APARATOS QUE NO EMPLEE BAJO TECHO.** Las herramientas que no se emplean deben guardarse bajo techo en un lugar seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- NO FUERCE EL APARATO.** Este hará el trabajo mejor y de manera más segura bajo las especificaciones para las que se diseñó.
- UTILICE EL APARATO CORRECTO.** No utilice el aparato para otro trabajo que no sea para el que se diseñó.
- VISTASE DE MANERA ADECUADA.** No vista prendas o joyas que le queden flojas. Pueden

quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda el empleo de guantes de goma y calzado grueso con suelas antiderrapantes cuando trabaje a la intemperie. Cúbrase el cabello si lo tiene largo.

- **NO SE SOBREEXTIENDA.** Conserve siempre el balance y los pies bien apoyados.
- **UTILICE GAFAS DE SEGURIDAD Y OTRO EQUIPO DE PROTECCION.** Utilice gafas o anteojos de seguridad con cubiertas laterales, que cumplan con los requisitos de seguridad y, en casos necesarios, una careta. Utilice también una mascarilla contra polvo si la operación lo produce. Use casco, protección auditiva, guantes, calzado de seguridad y sistemas de recolección de polvo cuando así se especifique o se requiera. Los anteojos de seguridad y demás equipo están a su disposición con costo extra con el distribuidor o centro de servicio Black & Decker de su localidad.
- **CUIDE SU APARATO.** Conserve los bordes cortantes limpios y afilados para un mejor rendimiento y para reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Conserve los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.
- **EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL.** No acarree una herramienta conectada con el dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar.
- **REVISE LAS PARTES DAÑADAS.** Antes de continuar usando una herramienta, cualquier guarda u otra parte que se hayan dañado deben revisarse cuidadosamente para determinar si operarán apropiadamente y cumplirán con su función. Revise la alineación de las partes móviles, sus montajes y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Una guarda u otra parte dañada debe repararse o reemplazarse apropiadamente en un centro de servicio autorizado a menos que se indique lo contrario en el manual.
- **ESTE ALERTA.** Concéntrese en lo que hace. Utilice el sentido común. No opere la herramienta cuando esté cansado.
- **REPARACIONES Y SERVICIO.** Las reparaciones, el mantenimiento y cualquier ajuste no especificados en este manual deben ser realizados por centros de servicio autorizado Black & Decker u otras organizaciones de servicio calificado, que empleen siempre refacciones idénticas.
- **USO DE ACCESORIOS Y DISPOSITIVOS.** El uso de cualquier accesorio o dispositivo no recomendado para emplearse con este artículo puede ser peligroso.
- **NO SUJETE LAS CUCHILLAS EXPUESTAS** ni los bordes cortantes cuando levante o sostenga el aparato.
- **CABLES DE EXTENSION.** Asegúrese de que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Cuando utilice una extensión, asegúrese de que tenga el calibre suficiente para soportar la corriente necesaria para su producto.

#### Calibre mínimo para cordones de extensión

| Volts    | Longitud total del cable en metros |             |           |           |    |                  |
|----------|------------------------------------|-------------|-----------|-----------|----|------------------|
| 120 V    | 0-7,6                              | 7,9-15,2    | 15,5-30,4 | 30,7-45,7 |    |                  |
| 240 V    | 0-15,2                             | 15,5-30,4   | 30,7-60,9 | 61,2-91,4 |    |                  |
| Amperaje |                                    | CALIBRE AWG |           |           |    |                  |
| Más de   | No más de                          |             |           |           |    |                  |
| 0        | -                                  | 6           | 18        | 16        | 16 | 14               |
| 6        | -                                  | 10          | 18        | 16        | 14 | 12               |
| 10       | -                                  | 12          | 16        | 16        | 14 | 12               |
| 12       | -                                  | 16          | 14        | 12        |    | No se recomienda |



### ADVERTENCIAS IMPORTANTES PARA CIZALLAS PARA PASTO

1. Conserve las manos alejadas de las cuchillas.
2. No cargue la herramienta bajo la lluvia, ni en lugares mojados.
3. No utilice aparatos operados con baterías bajo la lluvia.

#### CUANDO UTILICE SU CARGADOR:

- La cizalla y su cargador están específicamente diseñados para trabajar juntos. **NO** intente cargar la cizalla con ningún otro tipo de cargador. **NO** intente cargar ningún otro tipo de herramienta inalámbrica con el cargador de la cizalla.
- **NO** cargue la cizalla cuando la temperatura se encuentre por debajo de 4.5°C (+40°F) o por arriba de 49°C (+120°F). **¡Esto es muy importante!**
- **NO MALTRATE EL CABLE.** Nunca transporte el cargador o la cizalla tomándolos por el cable ni tire de éste para desconectar el cargador de la toma de corriente. Conserve el cable lejos de fuentes de calor, aceite y bordes cortantes.
- **NO** use un cargador dañado. Haga reemplazar inmediatamente los cables o clavijas dañados.
- Nunca exponga el cargador a la intemperie, utilícelo únicamente bajo techo.
- El cargador está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar (120 volts). **¡No intente usarlo con otro voltaje diferente!**

#### PREPARESE PARA OPERAR

##### ¡LA BATERÍA DE SU NUEVA CIZALLA NO VIENE COMPLETAMENTE CARGADA!

Lea primero las reglas de seguridad. A continuación siga las secciones "Notas importantes sobre la carga" y "Carga de la batería".

#### NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA CARGA

1. Se puede obtener mayor duración y mejor rendimiento si las baterías se cargan a la temperatura normal de una habitación.
2. Durante la carga, el cargador se calentará al tacto de manera normal.
3. Si las baterías no cargan apropiadamente—
  - a. Revise la alimentación de la casa en la toma de corriente conectando una lámpara u otro artículo eléctrico.
  - b. Revise si la toma de corriente está conectada a un interruptor de luz que corte la corriente al apagar las luces.
  - c. Si la corriente de la casa es correcta y usted no obtiene la carga apropiada, comuníquese al centro de servicio Black & Decker más cercano.
4. La cizalla debe recargarse cuando deja de producir la potencia suficiente en tareas que realizó con facilidad anteriormente. No continúe usando la unidad bajo estas condiciones. Repita el procedimiento de carga.
5. Desconecte el cargador de su herramienta de la toma de corriente antes de desconectarlo del aparato. Desconecte el cargador antes de intentar limpiarlo.
6. La vida de la batería depende del uso, de la temperatura de almacenaje y del tiempo. Las baterías de repuesto están a su disposición y solamente deberán ser reemplazadas por personal de los centros de servicio Black & Decker u otras organizaciones autorizadas.

#### CARGA DE LA BATERÍA (FIGURA 1)

1. Conecte el cable del cargador a la cizalla.
2. Conecte el cargador a cualquier toma de corriente de 120 volts. Su cizalla estará bajo carga.



**PRECAUCION:** Este cargador solamente puede utilizarse con corriente alterna de 115-120 volts a 60 ciclos.

3. Recargar la cizalla a su máxima capacidad requerirá un promedio de 16 horas. La cizalla no se sobrecarga y puede permanecer en el cargador indefinidamente durante la temporada de podado. La carga continua puede acortar ligeramente la vida útil de la batería, pero no disminuirá el tiempo de operación por carga.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

#### OPERACION E INSTRUCCIONES

##### INTERRUPTOR

En la parte superior del mango hay un botón de SEGURO DEL INTERRUPTOR como medida de seguridad. Por favor, tome nota de lo siguiente.

1. Desconecte el cargador antes de intentar "ENCENDER" el interruptor.
2. **PARA "ENCENDER" EL INTERRUPTOR (FIGURA 2)** deslice el botón del seguro "A" HACIA ADELANTE con su pulgar, y sujételo momentáneamente, mientras oprime el gatillo "B". El gatillo está diseñado para que sea fácil sujetarlo en posición de "ENCENDIDO".
3. **PARA "APAGAR"**, sencillamente libere el gatillo.

##### CAPACIDAD DE RECORTE

Depende en gran medida de la densidad del césped, del tipo de pasto, de la limpieza y el filo de las cuchillas, pero, en condiciones normales, la cizalla cortará durante 30 minutos sin recargarla.

##### INSTRUCCIONES DE RECORTE (FIGURAS 3, 4 Y 5)

1. Asegúrese de haber leído completamente las instrucciones de seguridad. Utilice la cizalla solamente para podar pasto y hierbas.
2. Para obtener los mejores resultados, debe podar solamente en un día seco, pero el agua o la humedad en el pasto o en la tierra no crean peligro de descarga eléctrica con esta herramienta. Solamente asegúrese de no cortar a través de ningún cable eléctrico que pueda estar en el área.
3. Conserve su otra mano alejada de la cuchilla, y conserve una posición estable para no resbalsarse. No se sobreextienda.

4. Alimente la cuchilla en el pasto a una velocidad que le permita conservar el ritmo de corte. Alimente más lentamente si la cuchilla baja la velocidad. Cuidese de objetos extraños en el pasto.

### MANTENIMIENTO

Es sencillo remover la savia y los depósitos de mugre cuando estén frescos y húmedos, pero difícil cuando se han secado. Por consiguiente, se recomienda lavar las cuchillas con agua después de cada uso. Sujete las **CUCHILLAS** bajo el chorro de agua (Figura 6a) o en un recipiente con agua (Figura 6b) y "**ENCIENDA**" la herramienta para ayudarla a aflojar los desechos. (No hay riesgo de choque eléctrico debido al bajo voltaje de la fuente de poder de la cizalla.) Si el depósito de savia es difícil de remover, puede ser necesario (con el motor "**APAGADO**") tallar las cuchillas con jabón y un cepillo de cerdas rígidas.

Después de limpiarlas, frote las cuchillas con un trapo y permita que sequen. Después con otro trapo, aplique una película delgada de aceite para motor en las partes superior e inferior de las cuchillas. No aplique aceite en exceso. "**ENCIENDA**" la cizalla durante algunos segundos para que el lubricante actúe entre las cuchillas.

##### REEMPLAZO DE LAS CUCHILLAS

En condiciones de uso normal y limpieza apropiada, las cuchillas deben durar aproximadamente una temporada. Cuando las cuchillas se desgasten y ya no corten, deberán ser reemplazadas. A lo largo de la vida de la cizalla, las cuchillas deben reemplazarse cada temporada de corte. Las cuchillas con filo ayudarán a conservar el tiempo de corte consistentemente. Las cuchillas están a su disposición, con costo extra, en su centro de servicio Black & Decker local.

##### PARA CAMBIAR LAS CUCHILLAS:

Quite los tres tornillos de la parte inferior de la cizalla (Figura 7a). Saque las cuchillas desgastadas. Asegúrese que la roldana permanezca en su poste en el engrane (Figura 7b). Limpie cualquier residuo de pasto o mugre. Los dientes de las cuchillas nuevas deben estar espaciados uniformemente—mueva la cuchilla móvil, en caso necesario para lograr esto. Mueva el engrane para alinear la roldana con la ranura de la cuchilla móvil (Figura 7b). La ranura de la cuchilla móvil debe quedar sobre la roldana cuando coloque la cuchilla en la cizalla. Coloque de nuevo los tres tornillos para sujetar las cuchillas a la cizalla.

##### LUBRICACION

No se requiere lubricación periódica al mecanismo ni a los baleros.

##### LIMPIEZA DE LAS PARTES DE PLASTICO

Utilice únicamente agua tibia y jabón suave para limpiar las partes de plástico. Muchos limpiadores domésticos contienen productos químicos que pueden dañar el plástico. Nunca utilice gasolina, aguarrás, thinner, fluidos para lavado en seco ni otros productos similares.

##### GUARDADO

El mejor lugar para guardar la herramienta es uno fresco y seco. Guarde la unidad lejos de la luz directa del sol, ductos y tuberías de calefacción, hornos, etc. La mejor temperatura para guardar la cizalla es alrededor de 10°C (50°F). No la guarde en sitios con temperatura inferiores a 4.5°C (40°F) o superiores a 49°C (120°F). Evite guardar la herramienta en construcciones metálicas donde las temperaturas puedan exceder los 49°C (120°F) en el verano. Para guardar la cizalla cuando termine la temporada, debe recargarla antes durante 16 horas. Desconecte el cargador de la toma de corriente y de la cizalla. Limpie y aceite ligeramente las cuchillas como se describió anteriormente en este manual y guarde la cizalla y el cargador.

##### MELLADURAS A LAS CUCHILLAS

Las cuchillas están hechas de acero templado de alta calidad, y conservarán el filo durante un largo período. Sin embargo, si accidentalmente las cuchillas hacen contacto con un alambre, piedras, vidrios u otros objetos duros, puede mellarlas. No habrá necesidad de eliminar la melladura mientras no interfiera con el movimiento de la cuchilla. Si lo hace, utilice una lima fina o una piedra de afilador para eliminarla. Hay juegos de cuchillas de repuesto a su disposición en su centro de servicio Black & Decker para cuando se desgasten sus cuchillas.

##### GOLPES A LA CIZALLA

Si deja caer la cizalla, revísela con cuidado en busca de daños. Si se doblan las cuchillas, reemplácelas con un juego nuevos que puede adquirir con su distribuidor. Si la carcasa se cuartea o el mango se rompe, comuníquese a su centro de servicio Black & Decker para que reparen la unidad antes de devolverla al trabajo.

##### BATERIAS

Cuando las baterías de su herramienta lleguen al final de su vida útil, no aceptarán más recarga. Antes de desechar la herramienta, las baterías de níquel-cadmio deben ser retiradas y recicladas o desechadas de manera apropiada. El cadmio es un desperdicio altamente tóxico y es extremadamente dañino para el medio ambiente. Comuníquese con las autoridades de su localidad para que le expliquen la manera correcta de reciclar o deshacerse de las baterías. Como alternativa, puede llevar o enviar la herramienta completa a su centro de servicio Black & Decker local. Si se requiere cambiar la batería, la reemplazarán, a petición suya, y reciclarán o desearán la batería usada. Si decide cambiar la herramienta en este momento, ellos estarán felices de quedarse con la herramienta usada y encargarse del reciclado o desecho adecuado. **IMPORTANTE:** Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD, deberán hacerse reparaciones, mantenimiento y ajustes en los centros certificados de servicio Black & Decker u otras organizaciones autorizadas que empleen siempre refacciones legítimas Black & Decker.

**Accesorios:** GSH500 Mango recto y ruedas (fig. 8)  
RB-001 Cuchilla de repuesto de cizalla para pasto

**¡NOTA!** - Los accesorios se venden por separado.

- **ADVERTENCIA:** Utilice la cizalla únicamente con los accesorios Black & Decker aprobados. El uso de accesorios no aprobados puede ser peligroso.

##### Información de servicio

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y franquiciados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable. Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted. Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo "Herramientas eléctricas", o llame al: **(55) 5326-7100**

##### Garantía completa por dos años para uso doméstico

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:

La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparamos o reemplacemos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo "Herramientas eléctricas" en la sección amarilla del directorio telefónico. Esta garantía no se aplica a los accesorios. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros que varíen de estado a estado. Si tiene usted cualquier pregunta, comuníquese con el gerente del centro de servicio Black & Decker más cercano.

Este producto no está destinado a uso comercial.

Para servicio y ventas consulte  
**"HERRAMIENTAS ELECTRICAS"**  
en la sección amarilla.



IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO, D.F.  
(55) 5326-7100